

CREDITS

CREW

Directed by Réalisation	Walter Salles and Daniela Thomas
Screenplay by Scénario	George Moura and Daniela Thomas
In collaboration with En collaboration avec	Bráulio Mantovani
Director of Photography Directeur de la Photographie	Mauro Pinheiro Jr.
Sound Son	Leandro Lima
Art Director Décors	Valdy Lopes Jr
Costume Designer Costumes	Cássio Brasil
Line Producer Directeur de production	Marcelo Torres
Casting and Preparation Coach d'acteurs	Fátima Toledo
Sound Designer Ingénieur du son	Frank Gaeta
Music by Musique	Gustavo Santaolalla
Edited by Montage	Gustavo Giani and Livia Serpa
Executive Producer Producteur exécutif	François Ivernel
Produced by Producteurs	Maurício Andrade Ramos Rebecca Yeldham

CAST

Cleuza	Sandra Corveloni
Dênis	João Baldasserini
Dinho	José Geraldo Rodrigues
Reginaldo	Kaïque de Jesus Santos
Dario	Vinicius de Oliveira



FESTIVAL DE CANNES
OFFICIAL SELECTION
COMPETITION

INTERNATIONAL SALES:

Pathé International
In London:
Kent House, 14-17 Market Place,
London W1W 8AR
Tel: +44 207 462 4427
Fax: +44 207 436 7891

In Paris:
2 rue Lammenais,
75008 Paris, France
Tel: +33 1 71 72 33 05
Fax: +33 1 71 72 33 10

In Cannes:
Résidences du Grand Hotel
45 La Croisette
Ibis, 4th Floor, Apt. 4A
06400 Cannes
Tel: +33 4 93 46 09 27
Fax: +33 4 93 68 98 67

E: sales@patheinternational.com

FRENCH DISTRIBUTOR:

Diaphana Distribution
In Paris:
155, rue du Fg St Antoine
75011 Paris, France
Tel: +33 1 53 46 66 66

In Cannes:
Résidences du Grand Hotel
47 la Croisette, Albatros
06400 Cannes
Tél. : +33 4 93 39 98 10

FRENCH PRESS:

Jérôme Jouneaux, Isabelle Duvoisin & Matthieu Rey
Tél. : +33 1 53 20 01 20

In Cannes:
Pavillon Riviera
6 avenue Branly
06400 Cannes
Tél : + 33 4 92 18 81 75

INTERNATIONAL PRESS:

In Cannes:
Premier PR
Villa Ste Hélène - 45, Bd d'Alsace
06400 Cannes
Tel: +33 4 97 06 30 98

US PRESS:

In Cannes
International House of Publicity
Residence All Suites
12, rue Latour Mauborg
06400 Cannes
Tel: +33 4 93 94 90 00

PATHE!

MRC

MDCORUMES

Diaphana



LINHA DE PASSE





FESTIVAL DE CANNES
OFFICIAL SELECTION
COMPETITION

MRC AND PATHÉ PRESENTS

LINHA DE PASSE

Directed by Walter Salles and Daniela Thomas

Produced by Mauricio Andrade Ramos and Rebecca Yeldham

Starring Vinícius de Oliveira, João Baldasserini, José Geraldo Rodrigues,
Kaíque de Jesus Santos, Sandra Corveloni

Music By Gustavo Santaolalla

Running Time 108 mins

MRC AND PATHÉ PRESENTS A VIDEOFILMES PRODUCTION "LINHA DE PASSE" VINÍCIUS DE OLIVEIRA JOÃO BALDASSERINI JOSÉ GERALDO RODRIGUES KAÍQUE DE JESUS SANTOS SANDRA CORVELONI MUSIC BY GUSTAVO SANTAOLALLA PRODUCTION DESIGNER VALDY LOPES JN DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY MAURO PINHEIRO JR., ABC, EDITED BY GUSTAVO GIANI AND LÍVIA SERPA EXECUTIVE PRODUCER FRANÇOIS IVERNEL PRODUCED BY MAURICIO ANDRADE RAMOS AND REBECCA YELDHAM WRITTEN BY GEORGE MOURA AND DANIELA THOMAS IN COLLABORATION WITH BRÁULIO MANTOVANI DIRECTED BY WALTER SALLES AND DANIELA THOMAS





SHORT SYNOPSIS

São Paulo. 20 million inhabitants, 200 kilometres of traffic jams, 300,000 motorcycle messengers.

At the heart of one of the toughest, most chaotic cities in the world, four fatherless brothers try to find a way out, a way beyond their preordained paths.

Against the backdrop of Brazil in a state of emergency, LINHA DE PASSE reunites Walter Salles and Daniela Thomas, co-directors of FOREIGN LAND, introducing a family of young actors making their onscreen debut.

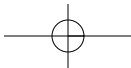
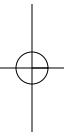
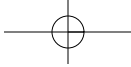
São Paulo. 20 millions d'habitants, 200 kms d'embouteillage, 300 000 coursiers.

Au coeur de cette ville en transe, quatre frères essaient de se réinventer de manières différentes.

Reginaldo, le plus jeune, cherche obstinément son père; Dario rêve d'une carrière de footballeur, mais l'âge, 18 ans, le rattrape; Dinho se réfugie dans la religion tandis que l'aîné, Dênis, déjà père d'un enfant, gagne difficilement sa vie.

Leur mère, Cleusa, femme de ménage qui élève seule ses quatre enfants nés de pères différents, est à nouveau enceinte.

A l'image d'un Brésil en état d'urgence et en crise identitaire, tous cherchent une issue.



DIRECTORS' STATEMENT

LINHA DE PASSE was born out of the desire we had to look at how Brazil had changed, 12 years after we shot FOREIGN LAND.

Following the example of the first film we did together, we wanted to work with young actors who were discovering cinema, and a very young crew.

In LINHA DE PASSE, as in FOREIGN LAND, youth is at the center of the story.

In a country with soaring unemployment rates, soccer, religion or crime forge possible escape routes. Many youngsters flirt with criminality, but the vast majority refuses to follow this path. They are rarely the subject of films. This thematic unbalance has shaped a biased impression of our reality.

We wanted to follow another route: a film where people could – for once – find a way out; where the conflict would be internal, related to questions of race and the absence of a family structure. But we did not avoid the contemplation of violence in our society. The characters in LINHA DE PASSE engage this question in different ways.

The film follows the lives of four brothers and their mother, who is pregnant with a fifth, fatherless child. We were inspired by real stories to create the characters of Dênis, Dinho, Dario and Reginaldo. The documentaries made by João Salles about the world of soccer and the evangelical churches in Brazil helped us sketch up Dario and Dinho. The older brother, Dênis, is part of an emblematic universe in São Paulo: that of the three hundred thousand bike couriers who crisscross the city everyday.

The character of the fourth brother took shape after an event that surprised the country four years ago: a young boy of fourteen, who used to hang out at bus garages in search of his unknown father, decided one day to steal a bus in order to attract his father's attention. He drove for three hours all over São Paulo, before being arrested by the police.

We decided to plunge into the universe of soccer and the role it serves as one of the few means to transcend the social barriers in Brazil. There is no place for romanticism here: every year two million kids, aged 15 to 17, try to make the cut in second and third division teams. Only a few thousand make it. At 18, the age of our character Dario, the tryouts are over and so is the dream.

For over four years Vinicius de Oliveira, the young star of CENTRAL STATION, trained in preparation for this role. He is the only one of the five main actors to have worked in films before.

Le film est né du désir que nous avons de regarder comment le Brésil avait changé, douze ans après TERRE LOINTAINE. À l'exemple du premier film que nous avons réalisé ensemble, nous avons voulu travailler avec de jeunes acteurs débutants ou peu expérimentés et une équipe qui, elle aussi, commençait à faire du cinéma.

Dans LINHA DE PASSE comme dans TERRE LOINTAINE, la jeunesse est au centre de l'histoire. Dans un pays où des millions de jeunes sont sans emploi, le foot, la religion ou la marginalité sont quelques unes des issues possibles. Beaucoup de jeunes côtoient la violence, mais pour la plupart parviennent à l'éviter. Or ceux-là ne sont presque jamais filmés- ce qui donne, à la longue, une image faussée de notre réalité.

Nous avons voulu aller contre cet état de choses. Faire un film âpre, mais où les gens pourraient, pour une fois, ne pas être jugés d'avance. Où le drame serait intérieur, lié à des problèmes de race et d'absence de structure familiale. Pour autant, nous ne voulions pas nier la présence quotidienne de la violence dans un pays où 50 000 personnes par an, surtout des jeunes, meurent victimes d'armes à feu. Les personnages de LINHA DE PASSE vont vivre cette question de manières différentes.

Le film suit quatre frères et une mère enceinte d'un cinquième enfant, dont le père n'est pas connu. Nous nous sommes inspirés de quatre histoires puisées dans la réalité brésilienne pour créer les personnages de Dênis, Dinho, Dario et Reginaldo.

Les documentaires réalisés sur le monde du football et des religions évangéliques au Brésil par João Salles nous ont aidé à dessiner deux des quatre personnages, Dario et Dinho. Le frère aîné de la famille, Dênis, fait partie d'un univers emblématique de São Paulo: celui des 300 000 coursiers qui sillonnent la ville. Le quatrième frère a pris corps à partir d'un fait-divers qui a surpris le pays il y a quatre ans: un jeune garçon de 14 ans qui trainait dans des garages de bus à la quête de son père a, un jour, décidé de voler un bus pour se faire remarquer. Il a conduit trois heures dans la ville avant d'être arrêté par la police.

Nous avons voulu plonger dans l'univers du foot comme l'un des seuls tremplins existants pour casser les barrières sociales au Brésil. Mais là encore, la réalité ne laisse pas de place au romantisme : chaque année, 2 millions de jeunes de 15 à 17 ans essayent de rentrer dans les clubs de deuxième ou troisième division. Moins de mille y parviennent. À 18 ans, les tests sont finis et ce rêve est terminé. Vinicius de Oliveira, le jeune acteur de CENTRAL DO BRÉSIL, s'est préparé



We also wanted to bring into the film real people from the universes we intended to shoot in. So the church goers are real ones and so are the soccer players and bike couriers. Even the guests at the house party are the real neighbours the actors got to know in their preparation.

Twelve years after FOREIGN LAND, Brazil has become even more conflictive and complex. A country where urgency and absurdity can become the norm. One thing has not changed, however, in all this time. A theme that links LINHA DE PASSE to FOREIGN LAND and also to CENTRAL STATION: the chronic absence of the father in our society. And in this absence, there lies the necessity of brotherhood.

WALTER SALLES AND DANIELA THOMAS

pendant quatre ans pour jouer le rôle du jeune footballeur dans le film. Il est le seul des cinq acteurs principaux à avoir déjà fait du cinéma. Des essais réalisés pendant un an dans les communautés où nous allions filmer, dans des ONG et des écoles de théâtre amateur de périphérie nous ont permis de trouver les autres membres de la famille de LINHA DE PASSE.

Nous avons également voulu intégrer dans le film les personnes qui vivaient dans les univers où nous allions tourner. Ainsi, les évangélistes du film le sont effectivement dans la vie au même titre que les jeunes footballeurs ou les coursiers. Les voisins invités à la fête d'anniversaire de Dario sont d'authentiques voisins de rue de nos acteurs qui ont vécu dans la maison où nous avons tourné.

Douze ans après TERRE LOINTAINE, le Brésil est devenu plus conflictuel, plus complexe aussi. Un pays où l'urgence et l'absurde peuvent devenir soudainement quotidiens. Quelque chose, cependant, n'a pas changé. Un thème qui relie LINHA DE PASSE à TERRE LOINTAINE, mais aussi à CENTRAL DO BRASIL: le manque chronique du père dans notre société. En l'absence du père (et donc d'une patrie), reste, peut-être, la possibilité d'une fratrie.

WALTER SALLES ET DANIELA THOMAS

PREPARING THE FILM

LINHA DE PASSE had a very long gestation period. It dates back five years when, on returning home from filming THE MOTORCYCLE DIARIES, Walter Salles met up with his young star from CENTRAL STATION, Vinícius de Oliveira, and his co-director of FOREIGN LAND, Daniela Thomas, and planned to make a project together. He engaged George Moura and Daniela Thomas to write the script and they immediately began their research.

Four years before shooting started, the writers mapped out the story in the city of São Paulo, choosing the actual locations where most of the action would take place.

One year before shooting, the casting process began. Aside from Vinícius de Oliveira, it was the desire of the directors to cast unknown actors and non-actors. After scouting scores of state-run community centers, recreational halls, amateur theater companies and schools in the neighborhoods they planned to film in, the filmmakers poured through thousands of tests until finally settling on a “family” of actors with the ability and physical attributes necessary to play alongside Vinícius.

Once the casting process was completed, another long process began: the preparation of the actors. For four months, the main actors worked together daily with Fatima Toledo, an old partner of Salles’ (from CENTRAL STATION), developing a psychological dynamic for the family in the film.

The five actors moved into their “house” a few weeks before the shooting started and had the chance to familiarize themselves with their surroundings, which were not simply decorated for shooting, but furnished for actual habitation. They got to know their neighbours – who are the actual guests of the birthday party in the film – and to develop a daily routine for their new life on São Paulo’s outskirts.

Six months before shooting started, Vinícius moved to São Paulo and started training in actual junior league soccer teams. The preparation for the five games he plays in the film was also a long process involving extensive research and training with each individual team in order to design the staging of each particular game.

Preparing to play a motorcycle courier was also a great challenge to João Baldasserini, who had driven motorcycles only once or twice before taking the role of Dênis. For four months he studied with an instructor, practicing every day the dangerous driving skills of São Paulo’s couriers, who move in the narrow corridors between car lanes at high speed. João made a point of doing his own driving in almost all of the motorcycle scenes.

LINHA DE PASSE a connu une longue période de gestation. Quatre années d’écriture, une année de casting. Mis à part Vinícius de Oliveira, les coréalisateurs voulaient des acteurs non-professionnels pour plus de véracité.

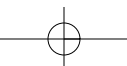
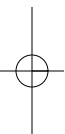
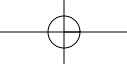
Après avoir cherché dans les centres communautaires d’Etat, les salles de jeux, les troupes de théâtre amateur et les écoles des quartiers où ils avaient prévu de tourner, les cinéastes ont effectué des milliers de tests et de bouts d’essai pour finalement rassembler une « famille » d’acteurs pour jouer aux côtés de Vinícius. Les acteurs amateurs retenus ont apporté une approche complètement neuve à leurs personnages, et se sont montrés ouverts à toute nouvelle expérimentation.

Pendant quatre mois, les acteurs principaux ont travaillé ensemble chaque jour avec Fatima Toledo, une collaboratrice de Walter Salles sur CENTRAL DO BRASIL. Ils ont développé une dynamique psychologique qui a grandement contribué à forger la véracité de leurs interprétations et des relations entre leurs personnages, et a rendu plus efficace le travail des acteurs débutants que sont Kaïque de Jesus Santos, qui joue Reginaldo, João Baldasserini qui incarne Dênis, ou José Geraldo Rodrigues, interprète de Dinho.

La « famille » s’est installée dans la maison quelques semaines avant le tournage, pour lui permettre de se familiariser avec leur nouvel environnement. Ce lieu n’a pas été simplement créé et décoré pour les besoins du film, mais meublé et équipé pour pouvoir y vivre réellement. Les nouveaux habitants ont ainsi fait la connaissance de leurs voisins – qui sont les invités de la fête d’anniversaire dans le film – et ont mené l’existence quotidienne de leurs personnages dans la banlieue de São Paulo.

Six mois avant de commencer à tourner, Vinícius de Oliveira a commencé sa formation et son entraînement avec de vraies équipes de football de ligue junior à São Paulo. Samuel Leon, qui avait aidé Walter Salles à préparer le match de football de la colonie de lépreux dans CARNETS DEVOYAGE, a rejoint l’équipe du film pour aider à préparer les acteurs jouant dans les scènes de football. Grâce à lui, Walter Salles et Daniela Thomas ont pu filmer ces séquences avec une grande liberté et une authenticité totale. Bien qu’ils aient dû raconter une histoire spécifique à travers chaque match, ils ont réussi à éviter les pièges d’une chorégraphie trop rigide.

Devenir coursier a été un autre genre de challenge pour João Baldasserini, qui n’avait conduit de moto qu’une ou deux fois avant de décrocher le rôle de Dênis. Pendant quatre mois, il a pris des leçons avec un instructeur, s’entraînant chaque jour au pilotage risqué que pratiquent les coursiers dans les rues de São



The filming of the bike scenes were a guerilla-like operation: no streets were ever closed or protected during shooting. What is in the film is what actually happened in the midst of real traffic on ordinary days in São Paulo.

To achieve this freedom of movement in the city, it was important to be as inconspicuous as possible. Another old partner of Salles, chief machinist José Gomes, designed a very light apparatus which allowed the cameraman to operate the camera while riding on the back of a bike. This ordinary bike could replicate the same movements and ride in the same lanes as the character's bike. At other times, Gomes' apparatus turned the bike itself into dolly that, driven by a racing pilot, made dangerous shots from the driver's point of view. These takes reflect the actual daily experience of São Paulo's bike couriers, speeding at lightning pace in the fast lane.

For the preparation of the universe of Dinho's religious life they engaged the help of a Pentecostal Pastor and actual members of churches - who play themselves in the film. The filmmakers workshopped ceremonies where sermons were created and refined and hymns were chosen and rehearsed to the point where actual cathartic experiences were witnessed among the church goers.

In response to the directors' desire to work with the energy of first-time experiences, the crew was mostly composed of young professionals.

The young cinematographer they chose to work with, Mauro Pinheiro, had just shot his first feature as Director of Photography, and had impressed them with the striking images he'd created for a film set in the northeastern desert of Brazil.

The directors' desire to work with the smallest and most inconspicuous crew, to get close to the real pulse of the city, was taken very seriously by the production team. Many a time they had to improvise and adapt as the shooting proceeded amidst packed pedestrian streets, giant crowds of soccer fans, at times riding motorcycles themselves, as cars or vans could never keep up with the moving camera.

On the producing side, Salles united with his long-time collaborator Mauricio Andrade Ramos (producer of CENTRAL STATION and CITY OF GOD) and his producing partner from THE MOTORCYCLE DIARIES, Rebecca Yeldham. Together they worked on three continents to piece together the logistics of the production and its financing which was furnished by Media Rights Capital LLC (the US based equity group founded by Modi Wiczky and Asif Satchu) and Pathé (who also serve as sales agent).

Paulo, évoluant à grande vitesse entre les files de voitures. Il a tenu à faire lui-même ses cascades dans presque toutes les scènes.

Le tournage des scènes à moto a été un moment exaltant, presque une opération de guérilla: aucune rue n'a été fermée ni protégée durant le tournage. Ce que l'on voit sur l'écran s'est vraiment déroulé au milieu du trafic ordinaire des rues de São Paulo.

Pour parvenir à cette liberté de mouvement en pleine ville, il était important d'être aussi discret que possible. Le chef machiniste José Gomes, a imaginé un appareillage très léger qui permettait au caméraman de manier la caméra, installé à l'arrière d'une moto. Cette moto ordinaire pouvait effectuer les mêmes mouvements et se déplacer dans les mêmes conditions que la moto du personnage. Ce système permettait également de transformer la moto elle-même en dolly qui, conduite par un pilote de course, a rendu possibles des plans audacieux du point de vue du pilote. Ces images reflètent étroitement le quotidien des coursiers de São Paulo, qui conduisent à toute vitesse au péril de leur vie.

La préparation de l'univers de la vie religieuse de Dinho a été elle aussi exigeante. Walter Salles et Daniela Thomas voulaient éviter l'aspect caricatural des cérémonies de la Pentecôte. Avec l'aide d'un prêtre de l'« Assemblée de Deus » et de véritables membres de l'église pentecôtiste – qui jouent les membres du clergé dans le film – les cinéastes ont mis au point des cérémonies, écrit et travaillé des sermons et choisi des hymnes. Ces cérémonies ont été si authentiques que de véritables expériences cathartiques se sont produites parmi les paroissiens.

Walter Salles souhaitait s'appuyer sur l'énergie des premières expériences, y compris pour l'équipe technique, presque exclusivement composée de jeunes professionnels qui ont apporté une authentique passion à la préparation et au tournage du film. Le jeune directeur de la photo, Mauro Pinheiro, venait juste de tourner son deuxième film en tant que directeur de la photo.

L'équipe technique devait être la plus réduite et la plus discrète possible, afin de garder le contact avec le pouls de la ville. Très souvent, ils ont dû improviser et s'adapter pour filmer au milieu de rues bondées, de foules de fans de football, ou bien travailler à moto, parce que ni une camionnette ni même une voiture n'auraient pu permettre les mouvements de caméra recherchés.

Tout comme sur leur premier film, TERRE LOINTAINE, Walter Salles et Daniela Thomas ont engagé deux jeunes monteurs, Livia Serpa et Gustavo Giani. Pour Livia, LINHA DE PASSE était sa première fiction, et pour Gustavo, la troisième. Tous deux ont apporté de la vigueur et de l'audace au montage. Côté production, Walter Salles a retrouvé son collaborateur de longue date, Mauricio Andrade Ramos, le producteur de CENTRAL DO BRASIL et de LA CITE DE DIEU, et sa partenaire de CARNETS DE VOYAGE, Rebecca Yeldham. Ils ont tous trois travaillé sur trois continents pour mettre en place la logistique du tournage et assurer son financement, fourni par Media Rights Capital LLC (fonds d'investissement américain fondé par Modi Wiczky et Asif Satchu), et Pathé (qui a aussi agi comme vendeur).



BIOGRAPHIES

WALTER SALLES

Walter Salles has been making documentaries since 1983. In 1993, his documentary *SOCORRO NOBRE* won the prize for Best Documentary at FIPA. In 1995, *FOREIGN LAND*, co-directed by Daniela Thomas, was presented at the San Sebastian Film Festival. His following film, *CENTRAL STATION*, won the Golden Bear at the 1998 Berlin Film Festival also receiving the Silver Bear for Fernanda Montenegro for Best Actress. In 2004, *THE MOTORCYCLE DIARIES* was presented in Official Competition in Cannes and went on to receive the Award for Best Foreign Language Film at the BAFTAs and the London Film Critics Circle. In 2006 he co-directed with Daniela Thomas one of the short films in the compilation *PARIS JE T'AIME*. In 2007 his "8.944KM FROM CANNES" was presented as part of the collection of shorts created in honor of the 60th Anniversary of the Cannes Film Festival.

DANIELA THOMAS

Daniela Thomas has been working in film, theater and opera for the last 25 years in different capacities: director, set designer and writer. Based in São Paulo, Brazil, she has worked around the globe. As filmmaker, she has written and co-directed *FOREIGN LAND*, *MIDNIGHT* and one of the episodes of *PARIS JE T'AIME* with Walter Salles. She has also written and collaborated on a number of film-scripts. Her work in theater features directing Fernanda Montenegro (Best Actress in Berlin, '98 for *CENTRAL STATION*) and Fernanda Torres (Best Actress in Cannes, '86) and designing sets and costumes for over a hundred theater and opera productions in Brazil, Europe and in the United States, for which she has been awarded the Golden Triga at the Prague Quadrennial, the highest honor in set design.

Walter Salles réalise des documentaires depuis 1983. En 1993, *SOCORRO NOBRE* gagne le prix du meilleur documentaire au Fipa. En 1995, *TERRE LOINTAINE*, co-réalisé avec Daniela Thomas, est présenté au Festival de San Sebastian. Son film suivant, *CENTRAL DO BRASIL*, Ours d'Or du Meilleur Film au Festival de Berlin en 1998, reçoit également l'Ours d'Argent pour l'interprétation de Fernanda Montenegro.

En 2004, *CARNETS DE VOYAGE* est présenté en compétition au Festival de Cannes. Le film reçoit le Prix du Meilleur Film Étranger de la British Film Academy et du London Film Critics Circle. En 2006, il co-réalise avec Daniela Thomas un épisode du film collectif *PARIS JE T'AIME*. Il réalise en 2007 le court métrage *A 8.944 KM DE CANNES* pour le film collectif sur le 60ème anniversaire du Festival de Cannes, *À CHACUN SON CINEMA*

Dramaturge, réalisatrice, scénariste, créatrice de décors et de costumes, Daniela Thomas travaille depuis 25 ans dans le milieu artistique. Au cinéma, elle a notamment co-écrit et co-dirigé *TERRE LOINTAINE*, *LE PREMIER JOUR* et un des segments de *PARIS JE T'AIME* avec Walter Salles. Elle a également collaboré à de nombreux scénarios.

Au théâtre et à l'Opéra, elle a mis en scène, dessiné les décors et les costumes d'une centaine de productions non seulement au Brésil mais également en Europe et aux Etats-Unis. Elle a reçu le « Golden Triga » de la Quadrenniale de Prague, la plus haute récompense dans le domaine des décors.





CAST BIOGRAPHIES

VINÍCIUS DE OLIVEIRA – Dario

Born in 1985 in Rio de Janeiro, Vinícius de Oliveira had always dreamt of a career in football until he was invited in 1997, to play the leading role, opposite Fernanda Montenegro, in Walter Salles' CENTRAL STATION. After starring in this film, which was to change his life, he then went on to feature in various television series and plays, as well as acting in two other films: BEHIND THE SUN, also directed by Walter Salles and in the short film LA BALA PERDIDA by Victor Lopes. He trained for four years in preparation for his role in LINHA DE PASSE.

JOÃO BALDASSERINI – Dênis

João Baldasserini's role in LINHA DE PASSE marks his film debut. Born in São Paulo, in 1984, he completed his theatrical studies at the Conservatory in 2004. He then went on to star in various theatrical shows in São Paulo, such as SENHORA DOS AFOGADOS written by Miosés Miastkowsky, and NOITE NA TAVERNA directed by Ralfe Maizza, with the paulist theatrical troupe Os Satyros. He is currently completing a degree at the School of Performing Arts in the University of São Paulo.

JOSÉ GERALDO RODRIGUES – Dinho

José Geraldo Rodrigues' dramatisation of Dinho in LINHA DE PASSE is his first feature film role. Having studied psychology, he had never intended to pursue an acting career. However, following a role in an amateur theatre production, in which he starred alongside João Baldasserini, he went on to study Performance Arts at the University of São Paulo. He is currently completing a degree in psychology and is following training in interpretation.

KAÍQUE DE JESUS SANTOS – Reginaldo

Born in Bahia in 1993, Kaíque de Jesus Santos was first spotted by the LINHA DE PASSE crew whilst following drama classes run by a local charity. He is still at school pursuing his studies.

SANDRA CORVELONI – Cleuza

Born in 1965 in São Paulo, Sandra Corveloni trained in theatre before joining the Grupo Tapa troupe, run by Eduardo Tolentino, where she is currently both Assistant Director and actress. She has starred in short films by Flores Ímpares, Sung Sfai and José Roberto Torero. LINHA DE PASSE is her first feature film.

Né à Rio de Janeiro en 1985, Vinícius de Oliveira rêve d'être footballeur lorsqu'on lui propose en 1997 le premier rôle de CENTRAL DO BRASIL, de Walter Salles, aux côtés de Fernanda Montenegro. Après ce film qui transforme sa vie, il participe à des émissions de télévision, joue dans des pièces de théâtre et dans deux autres films : AVRIL BRISE, de Walter Salles, et le court-métrage BALA PERDIDA de Victor Lopes.

João Baldasserini est né à São Paulo en 1984. Diplômé en 2004 du conservatoire de théâtre, il a participé à diverses pièces à São Paulo, telles que Senhora dos Afogados, mise en scène par Moisés Miastkowsky, et Noite na Taverna, dirigée par Ralfe Maizza, et collabore régulièrement avec la compagnie pauliste Os Satyros. Il suit actuellement une formation à l'École d'Art Dramatique de l'Université de São Paulo. LINHA DE PASSE est son premier film.

Étudiant en psychologie, José ne se destinait pas à une carrière artistique. C'est après une première expérience en théâtre amateur où il donnait la réplique à João Baldasserini, qu'il décide de suivre une formation à l'École d'Art Dramatique de l'Université de São Paulo. LINHA DE PASSE est son premier film.

Né à Bahia en 1993, Kaíque de Jesus Santos suit des cours de théâtre proposés par une ONG de son quartier lorsqu'il est remarqué par l'équipe de LINHA DE PASSE. Il poursuit actuellement ses études au collège.

Née à São Paulo en 1965, Sandra Corveloni suit des cours de théâtre avant de rejoindre la troupe dirigée par Eduardo Tolentino, le Grupo Tapa. Au cinéma, elle a joué dans les courts métrages FLORES ÍMPARES, de Sung Sfai, et AMOR, de José Roberto Torero. LINHA DE PASSE est son premier long métrage.

CREW BIOGRAPHIES

MAURICIO ANDRADE RAMOS – Producer

For over a decade, Mauricio Andrade Ramos has run Videofilmes, the production company founded by Walter and João Moreira Salles. His esteemed producing credits include Walter Salles' BEHIND THE SUN, Fernando Meirelles' CITY OF GOD, Karim Ainouz' MADAM SATA and SUELY IN THE SKY directed by Karim Ainouz and LOWER CITY directed by Sérgio Machado, among others. He also produced a number of films from the acclaimed documentarians João Moreira Salles (INTERMISSIONS, NELSON FREIRE and SANTIAGO), Eduardo Coutinho (MASTER BUILDING, THE END AND THE BEGINNING, PLAYING) and Nelson Pereira dos Santos (BRAZILIA 18%, RAIZES DO BRASIL). Recently he produced the Argentinean documentary CAFÉ DE LOS MAESTROS in association with the Academy Award® winning composer, Gustavo Santaolalla. Mauricio is now producing Coutinho's documentary ANTES DA ESTREIA and Sergio Machado's upcoming feature QUINCAS.

REBECCA YELDHAM – Producer

A native of Sydney, Australia, Rebecca Yeldham is an LA-based independent producer who most recently produced THE KITE RUNNER, directed by Marc Forster, and ANVIL! THE STORY OF ANVIL, directed by first timer Sacha Gervasi, which premiered at the 2008 Sundance Film Festival. Her first collaboration with Walter Salles was on his award-winning THE MOTORCYCLE DIARIES and she is now producing his next feature ON THE ROAD for Pathé/American Zoetrope. Prior to becoming an independent producer, Rebecca served as Senior Vice President, Production at FilmFour and ran its U.S. production wing. She was formerly Senior Programmer of the Sundance Film Festival and Associate Director of the Sundance Institute's International Programs. In the '90's Yeldham worked for various entities developing and acquiring independent and international features and documentaries. She is a graduate of Brown University's Modern Culture and Media program.

BRÁULIO MANTOVANI - Screenplay

A graduate of the University of São Paulo and a screenwriting graduate of the University of Madrid, Bráulio Mantovani has worked as a scriptwriter in both television and film since 1987.

A member of the Academy of Motion Pictures, Arts and Sciences, his writing credits include CITY OF GOD, directed by Fernando Meirelles, which was nominated for the 2004 Best Adapted Screenplay Academy Award® and which won the Best Adapted Screenplay at the Brazilian Academy Awards. Most recently, he wrote 174, which is currently in post-production and will be the next film of Bruno Barreto. He has also co-wrote Cao Hamburger's, THE YEAR MY PARENTS WENT ON VACATION and José Padilha's ELITE SQUAD, which recently won the Golden Bear at the 2008 Berlin Film Festival.

Depuis plus de dix ans, Mauricio Andrade Ramos dirige Videofilmes, la société de production fondée par Walter et João Moreira Salles. Il a notamment produit les films AVRIL BRISE de Walter Salles, LA CITE DE DIEU de Fernando Meirelles, MADAME SATA et LE CIEL DE SUELY de Karim Ainouz, LOWER CITY de Sergio Machado ainsi que de nombreux documentaires.

Née en Australie, Rebecca Yeldham commence sa carrière comme programmatrice du Festival de Sundance et directrice adjointe des programmes internationaux. Elle a aussi dirigé durant plusieurs années la branche américaine de FilmFour, au sein de laquelle elle a supervisé le développement et la production des films américains et internationaux. Ses projets furent développés avec des réalisateurs comme Todd Haynes, Alison Maclean, David Siegel et Scott McGehee. Elle a débuté sa collaboration avec Walter Salles sur CARNETS DE VOYAGE et la poursuit actuellement sur ON THE ROAD. Elle a produit dernièrement THE KIT RUNNER de Marc Forster et ANVIL ! THE STORY OF ANVIL de Sacha Gervasi.

Diplômé en Lettres de l'Université de São Paulo et en écriture scénaristique de l'Université de Madrid, Bráulio Mantovani travaille comme scénariste depuis 1987, pour la télévision et le cinéma.

Membre de l'Academy of Motion Pictures, il est notamment l'auteur du scénario de LA CITÉ DE DIEU de Fernando Meirelles, pour lequel il est nommé à l'Oscar de la Meilleure Adaptation en 2004 et reçoit le prix de la meilleure adaptation de l'Académie Brésilienne de Cinéma.

Plus récemment, il a écrit 174, le prochain film de Bruno Barreto, actuellement en post-production. Il a aussi co-écrit les scénarios de L'ANNÉE OÙ MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES, de Cao Hamburger ou encore de TROUPE D'ELITE, de José Padilha, Ours d'Or au dernier Festival de Berlin.

GEORGE MOURA - Screenplay

Starting his career in journalism, George Moura is a screenwriter for both film and television. In 2007, he was nominated for an Emmy by the Academy of Television Arts & Sciences for ALL MY LIFE, a serial based on the life of renowned Brazilian singer Elis Regina. As well as LINHA DE PASSE, his other film credits include MORO NO BRASIL by Mika Kaurismäki. He has also published two books: "Paulo Francis – the soldier fanfarrão" and "Ferreira Gullar – between amazement and the poem".

GUSTAVO SANTAOLALLA - Composer

Gustavo Santaolalla's professional music career started at the early age of 16 with Arco Iris. He then began producing super stars like León Gieco, Alejandro Lerner, Wet Picnic, Maldita Vecindad y los Hijos del Quinto Patio, Café Tacuba, Molotov, Julieta Venegas, Puya, Kronos Quartet, Bajofondo, Bersuit Vergarabat and Latin superstar Juanes, among many others. As a film score producer, Santaolalla has collaborated on THE INSIDER, was an advisor for the critically acclaimed STAR MAPS soundtrack, composed the original score for AMORES PERROS (which won two awards at the Cannes Film Festival), 21 GRAMS (nominated for two Academy Awards®) and THE MOTORCYCLE DIARIES (which won a BAFTA Award for Achievement in Film Music, among other recognitions). BROKEBACK MOUNTAIN is Santaolalla's crowning achievement (he won a Golden Globe for 'A Love That Will Never Grow Old' for Best Original Song shared with long-time Elton John lyricist Bernie Taupin) and an Academy Award® for Best Original Score; and, for his next project, BABEL, he scored yet another Academy Award® for Best Original Score. Recently, in what is arguably his most ambitious project to date: CAFÉ DE LOS MAESTROS (2005), Santaolalla united tango's greatest living legends winning a Premio Gardel and two Latin Grammy Awards. A documentary on the making of the album, culminating with a concert at the renowned Colon Theater of Buenos Aires, will be coming to the big screen this year.

MAURO PINHEIRO JNR. – Director of Photography

After studying film at university, he began his career as Director of Photography on numerous award-winning short films. He made his feature debut with MOVIES, ASPIRIN AND VULTURES, directed by Marcelo Gomes, which screened in Un Certain Regard at the 2005 Cannes Film Festival. He was awarded the Best Cinematographer Award by the Association of Brazilian Cinematography in 2006 and at the Brazilian Academy Awards in 2007. His subsequent projects, Chico Teixeira's ALICE'S HOUSE and Sandra Kogut's MUTUM were both well-received on the international festival circuit.

VALDY LOPES JNR – Art Director

A Graduate in architecture and urban planning, Valdy Lopes Jnr lives and works in São Paulo. Working in film, theatre and television, his feature film credits include MOVIES, ASPIRIN AND VULTURES by Marcelo Gomes, LOWER CITY by Sérgio Machado and GAROTAS DO ABC and FAKE BLONDE, both directed by Carlos Reichenbach.

Diplômé en journalisme et titulaire d'un 3ème cycle en Arts de la Scène, George Moura a été cité en 2007 aux Emmy Awards, pour « All my life », série télévisée sur la vie de la chanteuse Elis Regina. Au cinéma, outre LINHA DE PASSE, il a notamment écrit MORO NO BRASIL de Mika Kaurismäki. Il a également publié deux livres : "Paulo Francis – o soldado fanfarrão" et "Ferreira Gullar"

Gustavo Santaolalla a composé son premier single dès l'âge de 16 ans. Après trois décennies de succès en tant que musicien et producteur, il lance en 1997 avec son associé argentin, Anibal Kerpel, le label Surco. En 2003, les artistes Surco se sont imposés dans 8 catégories des Grammys latino-américains. Parallèlement à sa carrière de producteur, Gustavo Santaolalla a pu réaliser l'un de ses rêves : composer pour le cinéma. Après avoir été conseiller musical sur la BO de STAR MAPS (qui incluait des chansons de deux de ses découvertes : Julieta Venegas et Puya), il a signé coup sur coup les musiques originales de deux films d'Alejandro Gonzalez Inarritu : AMOURS CHIENNES et 21 GRAMMES. En 2004, il est l'auteur de la musique de CARNETS DE VOYAGE de Walter Salles. Il a reçu un Golden Globe et un Oscar pour la musique originale de RETOUR A BROKEBACK MOUNTAIN d'Ang Lee et un deuxième Oscar pour la musique de BABEL d'Alejandro Gonzalez Inarritu. Il a récemment été récompensé d'un Premio Gardel et deux Grammy Awards latino américain pour son travail sur CAFE DE LOS MAESTROS retraçant la vie des célèbres danseurs de tango Argentins.

Après ses études comme directeur de la Photographie sur plusieurs courts métrages, Mauro Pinheiro Jr. a éclairé divers longs métrages parmi lesquels CINEMA, ASPIRINE ET VAUTOURS, de Marcelo Gomes, sélectionné à Un Certain Regard au Festival de Cannes en 2005. Il a reçu pour ce film le prix de la Meilleure Photographie de l'Association Brésilienne de Cinématographie en 2006 ainsi que celui de l'Académie Brésilienne de Cinéma en 2007. Il a ensuite travaillé sur ALICE'S HOUSE, de Chico Teixeira, et MUTUM, de Sandra Kogut.

Diplômé en architecture et urbanisme, Valdy Lopes Jnr vit et travaille à São Paulo. Directeur Artistique pour le cinéma, le théâtre et la télévision, il a signé les décors des longs métrages CINEMA, ASPIRINE ET VAUTOURS de Marcelo Gomes, LA VILLE BASSE de Sérgio Machado, A MAQUINA de João Falcão, GAROTAS DO ABC et FALSA LOURA de Carlos Reichenbach.

GUSTAVO GIANI – Editor

Trained in Communication, Gustavo Giani began his career editing promos and short films. He also collaborated on the TV series CITY OF MEN and SONS OF CARNIVAL. His first feature THE POPE'S TOILET by Caesar Charlone and Enrique Fernandez was selected for Un Certain Regard at the 2007 Cannes Film Festival. He will next collaborate with Hector Babenco on THE PAST and with Guel Arraes for FICTIONALIZES.

LÍVIA SERPA – Editor

23 years old, Livia Serpa studied film and began her career as an editor alongside Eduardo Escorel, on the documentary SANTIAGO by João Moreira Salles. In 2006, she began collaborating with Walter Salles on the documentary SEARCHING FOR ON THE ROAD, which is currently in post-production. LINHA DE PASSE is her first dramatic feature.

FRANK GAETA – Supervising Sound Editor

A native of Mexico, Frank Gaeta moved to the U.S. in 1970. A former punk rock guitarist, in 1991 Frank transitioned into a career in postproduction sound. Over the course of his career, he has become a highly regarded Supervising Sound Editor and Sound Designer, working with some of the most talented and adventurous filmmakers in international and independent cinema, including Walter Salles, Alexander Payne, Catherine Hardwicke, Agnieszka Holland and David Lynch on such films as SIDEWAYS, THE MOTORCYCLE DIARIES, THIRTEEN, ELECTION, LOST HIGHWAY and WASHINGTON SQUARE. In 2002, Frank founded his own company, Sound For Film, Inc. and has continued to work with passionate and innovative artists in the creation of exceptional and distinctive soundtracks for their films.

FATIMA TOLEDO – Casting and Preparation

Fatima Toledo developed a training technique for actors based on realism and verisimilitude. Pioneering and forward thinking, her method first bore fruit in PIXOTE THE LAW OF THE WEAKEST by Victor Babenco, which was followed by other Brazilian films such as CENTRAL STATION by Walter Salles, LOWER CITY by Sérgio Machado and ELITE SQUAD by José Padilha.

MARCELO TORRES – Line Producer

Marcelo Torres made his cinema debut at the age of 21 on Geraldo Moraes' film A DIFÍCIL VIAGEM. Throughout his 27-year career, he has worked on over forty films, including, amongst others: KUARUP, by Ruy Guerra, AT PLAY IN THE FIELDS OF THE LORD, by Hector Babenco, CENTRAL STATION, BEHIND THE SUN and THE MOTORCYCLE DIARIES by Walter Salles and CAZUZA by Sandra Werneck.

Diplômé en communication, Gustavo Giani débute sa carrière de monteur sur des films publicitaires et des courts métrages. Il travaille également pour les séries télévisées « La Cité des Hommes » et « Filhos do Carnaval ». LES TOILETTES DU PAPE de César Charlone et Enrique Fernandez, sélectionné pour Un Certain Regard au Festival de Cannes 2007, est le premier long métrage auquel il collabore. Depuis, il a travaillé avec Hector Babenco sur THE PAST et avec Guel Arraes pour son film ROMANCE.

Livia Serpa a commencé sa carrière de monteuse aux côtés d'Eduardo Escorel, sur le documentaire SANTIAGO de João Moreira Salles. En 2006, elle a travaillé sur le documentaire SEARCHING FOR ON THE ROAD, de Walter Salles, en cours de production. LINHA DE PASSE le premier long métrage de fiction auquel elle collabore.

Né à Mexico, Frank Gaeta émigre en 1970 aux Etats-Unis et commence sa carrière dans la postproduction sonore. Il a depuis travaillé avec de nombreux cinéastes parmi lesquels David Lynch, Alexander Payne, Catherine Hardwicke, ou Agnieszka Holland.

Fátima Toledo a développé une méthode de coaching axée sur le réalisme et la vraisemblance du jeu. Pionnière et innovatrice, sa méthode a d'abord fait ses preuves avec PIXOTE, LA LOI DU PLUS FAIBLE, de Hector Babenco, puis dans d'autres films brésiliens tels que CENTRAL DO BRASIL, de Walter Salles, LA VILLE BASSE, de Sérgio Machado, et TROUPE D' ELITE, de José Padilha.

Marcelo Torres débute au cinéma à 21 ans, avec le film A DIFÍCIL VIAGEM de Geraldo Moraes, dont Walter Carvalho signe la photographie. En 27 ans de carrière, il a participé à la réalisation de 40 films, parmi lesquels KUARUP, de Ruy Guerra, BRINCANDO NOS CAMPOS DO SENHOR de Hector Babenco, CENTRAL DO BRASIL, AVRIL BRISÉ et CARNETS DE VOYAGE de Walter Salles, ou encore CAZUZA, de Sandra Werneck.



MRC

MRC is a leading independent film, television and digital studio. The company specialises in the creation of premium content, custom building distribution for each of its projects and partnering directly with leading creative talent. 2008 film projects include SHORTS, written and directed by Robert Rodriguez; THIS SIDE OF THE TRUTH, co-written, directed by, and starring Ricky Gervais; THE BOX, written and directed by Richard Kelly and starring Cameron Diaz; LINHA DE PASSE, directed by Walter Salles and Daniela Thomas; FOXCATCHER, written and directed by Bennett Miller; ALFRED HITCHCOCK AND THE MAKING OF PSYCHO and new films by Sacha Baron Cohen and Todd Field.

MRC est une société de cinéma et télévision et un studio numérique indépendant spécialisée dans la création de contenus de grande qualité, et élabore des stratégies de distribution sur mesure pour chacun de ses projets, en s'associant directement avec les meilleurs talents créatifs. Parmi les projets de films pour l'année 2008 figurent, outre LINHA DE PASSE, SHORTS, écrit et réalisé par Robert Rodriguez, THE SIDE OF THE TRUTH, coécrit, réalisé et interprété par Ricky Gervais, THE BOX, écrit et réalisé par Richard Kelly et interprété par Cameron Diaz, FOXCATCHER, écrit et réalisé par Bennett Miller, ALFRED HITCHCOCK AND THE MAKING OF PSYCHO, et de nouveaux films signés Sacha Baron Cohen et Todd Field.